OptiClean Acid milk system cleaning tabs

Verzia: 1 / SK Nahrádza verziu: - / SK Dátum revízie: 02.11.2026 Dátum tlače 02.11.26

ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

1.1. Identifikátor produktu

OptiClean Acid milk system cleaning tabs

1.2. Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú

Použitie látky/prípravku

čistiace prostriedky

Určené použitia

PC35 Produkty na umývanie a čistenie (vrátane produktov na základe rozpúšťadiel)

1.3. Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

Adresa

Animo B.V.
Dr. A.F. Philipsweg 47
NL-9403 AD Assen
Telefón +31 (0)592 376376
www.animo.eu

E-mailová adresa osoby, zodpovednej za túto KBÚ:
QHSE@animo.nl

1.4. Núdzové telefónne číslo

National Toxicological Information Centre: (+421) 2 5477 4166

ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

2.1. Klasifikácia látky alebo zmesi

Klasifikácia (Nariadenie (ES) č. 1272/2008)

Klasifikácia (Nariadenie (ES) č. 1272/2008)

Acute Tox. 4	H302
Acute Tox. 4	H312
Skin Irrit. 2	H315
Eye Irrit. 2	H319
Skin Sens. 1	H317
STOT SE 3	H335

Označovanie podľa Nariadenia (ES) č. 1272/2008
Vysvetlenie skratiek viď oddiel 16.

2.2. Prvky označovania

Označovanie podľa Nariadenia (ES) č. 1272/2008

Výstražné piktogramy



Výstražné slovo

Pozor

Výstražné upozornenia

H302	Škodlivý po požití.
H312	Škodlivý pri kontakte s pokožkou.
H315	Dráždi kožu.
H319	Spôsobuje vážne podráždenie očí.
H317	Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu.
H335	Môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest.

Bezpečnostné upozornenia

P261	Zabráňte vdychovaniu prachu/dymu/plynu/hmly/pár/aerosólov.
P280	Noste ochranné rukavice/ochranný odev/ochranné okuliare/ochranu tváre.
P304+P340	PO VDÝCHNUTÍ: Presuňte osobu na čerstvý vzduch a umožnite jej pohodlne dýchať.
P305+P351+P338	PO ZASIAHNUTÍ OČÍ: Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní.
P312	Pri zdravotných problémoch volajte NÁRODNÉ TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM alebo lekára. Nádoby likvidovať len s vyprázdneným zvyškom a uzatvorené. Likvidácia zvyškov obsahu: v súlade s miestnymi/regionálnymi predpismi.

Nebezpečná zložka uvedená na etikete (Nariadenie (ES) 1272/2008)

obsahuje kyselina maleínová; kyselina citrónová

2.3. Iná nebezpečnosť

Žiadne zvláštne nebezpečenstvo ktoré je treba označiť.
Produkt neobsahuje žiadne látky PBT. Výrobok neobsahuje žiadne látky vPvB. Tento produkt neobsahuje látku, ktorá má vlastnosti rozvracujúce endokrinný systém s ohľadom na človeka. Tento produkt neobsahuje látku, ktorá má vlastnosti rozvracujúce endokrinný systém s ohľadom na necieľové organizmy.

ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

3.2. Zmesi

Nebezpečné súčasti

kyselina maleínová

Č. CAS	110-16-7			
Č: EINECS	203-742-5			
Koncentrácia	>=	50		%

Klasifikácia (Nariadenie (ES) č. 1272/2008)

Acute Tox. 4	H302
Acute Tox. 4	H312
Skin Irrit. 2	H315
Skin Sens. 1	H317
Eye Irrit. 2	H319
STOT SE 3	H335

Koncentračné limity (Nariadenie (ES) č. 1272/2008)

Skin Sens. 1	H317	>= 0,1 %

ATE	orálne	708	mg/kg
ATE	dermálne	1.560	mg/kg

kyselina citrónová

Č. CAS	77-92-9			
Č: EINECS	201-069-1			
Registračné č.	01-2119457026-42			
Koncentrácia	>=	10	< 25	%

Klasifikácia (Nariadenie (ES) č. 1272/2008)

Eye Irrit. 2	H319
STOT SE 3	H335

uhličitan sodný

Č. CAS	497-19-8			
Č: EINECS	207-838-8			
Registračné č.	01-2119485498-19			
Koncentrácia	>= 1	<	10	%

Klasifikácia (Nariadenie (ES) č. 1272/2008)

Eye Irrit. 2	H319

Ostatné údaje

Presné znenie H-viet pozri oddiel 16

ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

4.1. Opis opatrení prvej pomoci

Všeobecné odporúčania

Pri trvajúcich problémoch privolať lekára.

Pri vdýchnutí

Zaistiť čerstvý vzduch. V prípade intenzívneho vdychovania prachu okamžite privolať lekára.

Pri kontakte s pokožkou

Pri kontakte s pokožkou omývať teplou vodou. Pri trvajúcom dráždení pokožky vyhľadať lekára.

Pri kontakte s očami

Rozovrieť očné viečka, oči dôkladne vymývať vodou (15 minút). Pri podráždení konzultovať s očným lekárom.

Pri požití

Vypláchnuť ústa a hodne sa napiť vody.

Vlastná ochrana záchranára

Záchranár: Dbajte na vlastnú bezpečnosť!

4.2. Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

Zatiaľ nie sú známe žiadne symptómy.

4.3. Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrenia

Poznámky pre lekárov / Riziká

Pri požití s následným zvracaním môže dôjsť k vdýchnutiu do pľúc, čo môže viesť k chemickej pneumónii alebo uduseniu.

ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

5.1. Hasiace prostriedky

Hasiace prostriedky

Výrobok sám nehorí. Hasiace opatrenia prispôsobiť požiaru okolia.

5.2. Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

V prípade požiaru možná tvorba nebezpečných plynov.

5.3. Rady pre požiarnikov

Špeciálne prostriedky osobnej ochrany pre požiarnikov

Nevdychovať spaliny a plyny z výbuchu. V prípade požiaru použiť vhodný dýchací prístroj.

ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

6.1. Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy

zabrániť tvorbe prachu.

6.2. Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie

Zabrániť úniku do kanalizácie/povrchových vôd/spodnej vody.

6.3. Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie

Zobrať mechanicky. Znečistené predmety a podlahu dôkladne vyčistiť pri dodržaní predpisov o životnom prostredí.

6.4. Odkaz na iné oddiely

Dodržať bezpečnostné predpisy (viz. Oddiely 7 a 8).

ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

7.1. Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie

Pokyny pre bezpečnú manipuláciu

Je nutné dodržať bezpečnostné opatrenia obvyklé pre manipuláciu s chemikáliami.

Pokyny na ochranu pred požiarom a výbuchom

Nie sú nutné žiadne zvláštne opatrenia.

7.2. Podmienky bezpečného skladovania vrátane akejkoľvek nekompatibility

Odporúčaná skladovacia teplota

Hodnota	>	0	< 30	°C

Požiadavky na skladovacie priestory a nádoby

Výrobok skladovať v uzavretých nádobách.

Pokyny pre spoločné skladovanie

Neskladovať spoločne s potravinami.

Skladovacia trieda

Skladovacia trieda podľa TRGS 510	10-13	Ostatné horľavé a nehorľavé látky.

Iné informácie o skladovacie podmienky

Uchovávajte nádobu tesne uzavretú a suchú.

7.3. Špecifické konečné použitie, resp. použitia

žiadne údaje

ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

8.1. Kontrolné parametre

Ostatné údaje

Ďalšie kontrolované parametre nie sú známe.

8.2. Kontroly expozície

Ochrana dýchacích ciest - Poznámka

Nie je vyžadovaná.

Ochrana rúk

V prípade intenzívneho kontaktu použiť ochranné rukavice.

Vhodný materiál	neoprén		
Hrúbka rukavíc	>=	0,65	mm
Doba prieniku	>=	480	min

Vhodný materiál	nitril		
Hrúbka rukavíc	>=	0,4	mm
Doba prieniku	>=	480	min
Vhodný materiál	butyl		
Hrúbka rukavíc	>=	0,7	mm
Doba prieniku	>=	480	min
Použitie	Krátkodobý kontakt s rukami		
Vhodný materiál	nitril		
Hrúbka rukavíc	>=	0,11	mm

Ochrana rúk musí byť v súlade s EN 374.

Ochrana očí

ochranné okuliare s bočnou ochranou; Ochrana očí musí byť v súlade s normou EN 166.

Ochrana tela

Nie je vyžadovaná.

ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

9.1. Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

Skupenstvo	tableta
Farba	biely
Zápach	vnímateľný
Bod topenia	
Poznámka	nestanovené
Bod tuhnutia	
Poznámka	nestanovené
Teplota varu alebo počiatočná teplota varu a rozmedzie teploty varu	
Poznámka	nestanovené
horľavosť	
Vyhodnotenie	nestanovené
Dolná a horná medza výbušnosti	
Poznámka	nestanovené
Bod vzplanutia	
Poznámka	Nepoužiteľné
Teplota vznietenia	
Poznámka	nestanovené
teplota rozkladu	
Poznámka	
Poznámka	nestanovené
pH hodnota	
Poznámka	nestanovené
Viskozita	
Poznámka	Nepoužiteľné
rozpustnosť (rozpustnosti)	
Poznámka	nestanovené
Rozdeľovacia konštanta (hodnota log)	
Poznámka	nestanovené
Tlak pary	
Poznámka	nestanovené

Hustota a/alebo relatívna hustota

Poznámka	nestanovené

Relatívna hustota pár

Poznámka	nestanovené

9.2. Iné informácie

Hranica zápachu

Poznámka	nestanovené

Koeficient odparovania

Poznámka	nestanovené

Rozpustnosť ve vode

Poznámka	nestanovené

Výbušné vlastnosti

Vyhodnotenie	nestanovené

Oxidačné vlastnosti

Vyhodnotenie	Nie sú známe.

Ostatné údaje

Nie sú známe.

ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

10.1. Reaktivita

Pri skladovaní a nakladaní podľa daných ustanovení nehrozí nebezpečné reakcie.

10.2. Chemická stabilita

Nie sú známe žiadne nebezpečné reakcie.

10.3. Možnosť nebezpečných reakcií

Nie sú známe žiadne nebezpečné reakcie.

10.4. Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť

Nie sú známe žiadne nebezpečné reakcie.

10.5. Nekompatibilné materiály

redukčné činidlo

10.6. Nebezpečné produkty rozkladu

Nie sú známe žiadne nebezpečné produkty rozkladu.

ODDIEL 11: Toxikologické informácie

11.1. Informácie o triedach nebezpečnosti vymedzených v nariadení (ES) č. 1272/2008

Akutna oralna toksičnost

ATE	885	mg/kg
Metóda	Hodnota vypočítaná podľa GHS (viď napr. UN GHS)	

Akutna oralna toksičnost (Súčasti)

uhličitan sodný

Druh	potkan	
LD50	2800	mg/kg

kyselina maleínová

Druh	potkan	
LD50	708	mg/kg
Pôvod	Údaje výrobcu	

kyselina citrónová

Druh	myš	
LD50	5400	mg/kg
Metóda	OECD 401	
Pôvod	ECHA	

Akútna kožná toxicita

ATE	1.950	mg/kg
Metóda	Hodnota vypočítaná podľa GHS (viď napr. UN GHS)	

Akútna kožná toxicita (Súčasti)

uhličitan sodný

Druh	králik	
LD50	> 2000	mg/kg

kyselina maleínová

Druh	králik	
LD50	1560	mg/kg
Pôvod	Údaje výrobcu	

Akútna toxicita spôsobená vdychovaním

Poznámka Na základe dostupných informácií nie sú splnené klasifikačné kritériá.

Akútna toxicita spôsobená vdychovaním (Súčasti)

uhličitan sodný

Druh	myš	
LC50	1,2	mg/l
Doba expozície	2 h	

Žieravosť/dráždivosť kože

Vyhodnotenie	dráždivý
Poznámka	Kritériá klasifikácie sú splnené.

vážne poškodenie očí/podráždenie očí

Vyhodnotenie	dráždivý
Poznámka	Kritériá klasifikácie sú splnené.

senzibilizácia

Vyhodnotenie	Môže spôsobit' senzibilizáciu pri kontakte s pokožkou.
Poznámka	Kritériá klasifikácie sú splnené.

Subakútna, subchronická a dlhotrvajúca toxicita

Poznámka Na základe dostupných informácií nie sú splnené klasifikačné kritériá.

Mutagenita

Poznámka Na základe dostupných informácií nie sú splnené klasifikačné kritériá.

Reprodukčná toxicita

Poznámka Na základe dostupných informácií nie sú splnené klasifikačné kritériá.

Reprodukčná toxicita (Súčasti)

uhličitan sodný

Poznámka V experimentoch na zvieratách neboli pozorované žiadne poukazy na účinky reprodukčnej toxicity.

Karcinogenita

Poznámka Na základe dostupných informácií nie sú splnené klasifikačné kritériá.

Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT)

Jednorazová expozícia

Poznámka	Kritériá klasifikácie sú splnené.
Vyhodnotenie	Môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest.

Opakovaná expozícia

Poznámka Na základe dostupných informácií nie sú splnené klasifikačné kritériá.

Aspiračná nebezpečnosť

Na základe dostupných informácií nie sú splnené klasifikačné kritériá.

11.2. Informácie o inej nebezpečnosti

Vlastnosti endokrinných disruptorov s ohľadom na človeka

Tento produkt neobsahuje látku, ktorá má vlastnosti narúšajúce endokrinný systém s ohľadom na človeka.

Praktických skúseností

Vdychovanie prachu môže viesť k podráždeniu dýchacích ciest.

Ostatné údaje

Okrem informácií uvedených v tomto pododdiele nie sú k dispozícii žiadne údaje o produkte.

ODDIEL 12: Ekologické informácie

12.1. Toxicita

Všeobecné odporúčania

nestanovené

Toxicita pre ryby (Súčasti)

uhličitan sodný

Druh	slnečnica veľkoplutva (Lepomis macrochirus)			
LC50	300			mg/l
Doba expozície	96	h		

kyselina citrónová

Druh	jalec tmavý (Leuciscus idus)			
LC50	440	do	706	mg/l
Doba expozície	96	h		

Toxicita pre dafnia (Súčasti)

uhličitan sodný

Druh	Ceriodaphnia spec			
EC50	200	do	227	mg/l
Doba expozície	48	h		

kyselina maleínová

Druh	Daphnia magna			
EC50	42,81			mg/l
Doba expozície	48	h		
Metóda	OECD 202			
Pôvod	Údaje výrobcu			

kyselina citrónová

Druh	Daphnia magna			
EC50	120			mg/l
Doba expozície	72	h		

Toxicita pre riasy (Súčasti)

kyselina maleínová

Druh	Pseudokirchneriella subcapitata			
EC50	74,35			mg/l
Doba expozície	72	h		
Pôvod	Údaje výrobcu			

12.2. Perzistencia a degradovateľnosť

Všeobecné odporúčania

nestanovené

Ľahká odbúrateľnosť (Súčasti)

kyselina citrónová

12.3. Bioakumulačný potenciál

Všeobecné odporúčania

nestanovené

Rozdeľovacia konštanta (hodnota log)

Poznámka nestanovené

12.4. Mobilita v pôde

Všeobecné odporúčania

nestanovené

12.5. Výsledky posúdenia PBT a vPvB

Všeobecné odporúčania

nestanovené

Výsledky posúdenia PBT a vPvB

Produkt neobsahuje žiadne látky PBT
Výrobok neobsahuje žiadne látky vPvB.

12.6 Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)

Vlastnosti endokrinných disruptorov s ohľadom na životné prostredie

Tento produkt neobsahuje látku, ktorá má vlastnosti rozvracujúce endokrinný systém s ohľadom na necieľové organizmy.

12.7. Iné nepriaznivé účinky

Všeobecné odporúčania

nestanovené

Iné informácie o ekologicka

Nevypúšťať výrobok nekontrolovaným spôsobom do životného prostredia.

ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

13.1. Metódy spracovania odpadu

Odpad tvorený zbytkami

Číslo v katalógu odpadov: 18 01 06* chemikálie pozostávajúce z nebezpečných látok alebo obsahujúce nebezpečné látky
Číslo v katalógu odpadov: 20 01 29* detergenty obsahujúce nebezpečné látky
Uvedený/é kód/y odpadov podľa Európskeho katalógu odpadov (EWC) slúži ako doporučenie. Konečné stanovenie musí byť vykonané so súhlasom miestneho podniku na zneškodnenie odpadov.

Znečistené obaly

Číslo v katalógu odpadov: 15 01 02 obaly z plastov
Úplne vyprázdnené obaly je možné predať k recyklácii.
Číslo v katalógu odpadov: 15 01 10* obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok alebo znečistené nebezpečnými látkami
Obaly, ktoré nie je možné vyčistiť, je nutné zneškodniť po dohode s miestnym podnikom na zneškodnení odpadov.

ODDIEL 14: Informácie o doprave

	Pozemná preprava	Námorná preprava	Letecká doprava
14.1. Číslo OSN alebo identifikačné číslo	Výrobok nepodlieha prepravným predpisom pre pozemnú prepravu.	Výrobok nepodlieha prepravným predpisom pre námornú prepravu.	Výrobok nepodlieha prepravným predpisom pre leteckú prepravu.

ODDIEL 15: Regulačné informácie

15.1. Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia

VOC

VOC (EC) 0 %

Iné informácie

Produkt neobsahuje žiadne položky podľa: kandidátskeho zoznamu pre zaradenie do prílohy XIV Nariadenia (ES) č. 1907/2006 (REACH)

15.2. Hodnotenie chemickej bezpečnosti

Pre túto zmes nebolo vykonané hodnotenie chemickej bezpečnosti.

ODDIEL 16: Iné informácie

Klasifikácia a postup použitý na odvodenie klasifikácie zmesí podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008 [CLP]:

Klasifikácia (Nariadenie (ES) č. 1272/2008)

Acute Tox. 4	H302	Výpočtová metóda
Acute Tox. 4	H312	Výpočtová metóda
Skin Irrit. 2	H315	Výpočtová metóda
Eye Irrit. 2	H319	Výpočtová metóda
Skin Sens. 1	H317	Výpočtová metóda
STOT SE 3	H335	Výpočtová metóda

H-vety uvedené v oddiele 2/3

H302	Škodlivý po požití.
H312	Škodlivý pri kontakte s pokožkou.
H315	Dráždi kožu.
H317	Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu.
H319	Spôsobuje vážne podráždenie očí.
H335	Môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest.

Kategórie CLP z oddielu 2/3

Acute Tox. 4	Akútna toxicita, Kategória 4
Eye Irrit. 2	Podráždenie očí, Kategória 2
Skin Irrit. 2	Dráždivosť kože, Kategória 2
Skin Sens. 1	Kožná senzibilizácia, Kategória 1
STOT SE 3	Toxicita pre špecifický cieľový orgán – jednorazová expozícia, Kategória 3

Skratky

ADR: Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
RID: Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
ICAO: International Civil Aviation Organization
IATA: International Air Transport Association
MARPOL 73/78: International Convention for the Prevention of Pollution From Ships, 1973 as modified by the Protocol of 1978 (MARPOL: Marine Pollution)
IBC: Intermediate Bulk Container

CAS: Chemical Abstracts Service
TSCA: Toxic Substances Control Act (USA)
VOC: Volatile Organic Compound
OEL: Occupational exposure limit
WEL: Workplace exposure limit
LD: Lethal dose
LC: Lethal concentration
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
vPvB: Very persistent and very bioaccumulative
SVHC: Substances of very high concern
OECD: Organisation for Economic Co-operation and Development
IMO: International Maritime Organization
GHS: Globally Harmonized System of classification and Labelling of Chemicals
REACH: Registration, Evaluation, Autohorisation and Restriction of Chemicals
UN: United Nations
EU: European Union
ISO: International Organization for Standardization
TRGS: Technische Regeln für Gefahrstoffe
EG: Europäische Gemeinschaft

Doplňujúce informácie

Významné zmeny v porovnaní s predchádzajúcou verziou karty bezpečnostných údajov sú označené: ***
Údaje sa opierajú o dnešný stav našich znalostí a skúseností. Karta bezpečnostných údajov popisuje výrobky z hľadiska požiadavkov na ich bezpečnosť. Údaje neslúžia ako prísľub vlastností výrobku.